ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНОГО ТРАНСПОРТА

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования

«Петербургский государственный университет путей сообщения

Императора Александра I»

(ФГБОУ ВПО ПГУПС)

Кафедра «Экономика и менеджмент в строительстве»

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

*дисциплины*

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО И

ДЕЛОВОГО ОБЩЕНИЯ» (Б1.В.ОД.1)

для направления

38.04.02 «Менеджмент»

по программе магистратуры

«Управление инвестиционными и архитектурно-строительными проектами»

Форма обучения – очная, заочная

Санкт-Петербург

2015





**1. Цели и задачи дисциплины**

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВПО, утвержденным «30» марта 2015 г., приказ № 322 по направлению 38.04.02 «Менеджмент», по дисциплине «Иностранный язык профессионального и делового общения».

Целью изучения дисциплины является формирование и развитие умений и навыков в области иностранной коммуникативной компетенции будущего специалиста, позволяющей использовать иностранный язык как средство профессионального и делового общения.

Для достижения поставленной цели решаются следующие задачи:

* развитие у обучающихся когнитивной компетентности;
* развитие социокультурной компетентности;
* развитие прагматической компетентности;
* развитие и воспитание личностных качеств обучающихся средствами иностранного языка

**2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы**

Планируемыми результатами обучения по дисциплине являются: приобретение знаний, умений, навыков.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**ЗНАТЬ**:

* особенности системы изучаемого иностранного языка, его грамматические и лексические аспекты, относящиеся к профессиональному и деловому общению, письменному и устному;
* лексику профессионального и делового характера, включая терминологию по избранной специальности;

**УМЕТЬ**:

* применять знания иностранного языка в ситуациях научного и профессионального общения (в соответствии с избранной специальностью);
* применять знания иностранного языка при проведении рабочих переговоров и составлении деловых документов;

**ВЛАДЕТЬ**:

* иностранным языком в объеме, необходимом для получения информации профессионального содержания из аутентичных источников информации;
* навыками оформления представленных результатов решения профессиональных задач на иностранном языке
* коммуникативными навыками в ситуациях научного и профессионального общения (в соответствии с избранной специальностью).

Приобретенные знания, умения, навыки, характеризующие формирование компетенций, осваиваемые в данной дисциплине, позволяют решать профессиональные задачи, приведенные в соответствующем перечне по видам профессиональной деятельности в п. 2.4 общей характеристики основной профессиональной образовательной программы (ОПОП).

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих **общепрофессиональных компетенций (ОПК)**:

* *готовность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач профессиональной деятельности* (ОПК-1);

Изучение дисциплины направлено на формирование следующих **профессиональных компетенций (ПК),** соответствующих видам деятельности, на которые ориентирована программа магистратуры:

* *способностью обобщать и критически оценивать результаты исследований актуальных проблем управления, полученные отечественными и зарубежными исследователями (ПК-7).*

Область профессиональной деятельности обучающихся, освоивших данную дисциплину, приведена в п. 2.1 общей характеристики ОПОП.

Объекты профессиональной деятельности обучающихся, освоивших данную дисциплину, приведены в п. 2.2 общей характеристики ОПОП.

**3. Место дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы**

Дисциплина «Иностранный язык профессионального и делового общения» (Б1.В.ОД.1) относится к вариативной части и является обязательной.

**4. Объем дисциплины и виды учебной работы**

Для очной формы обучения:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Вид учебной работы** | **Всего часов** | **Семестр** | |
| **2** | **3** |
| Контактная работа (по видам учебных занятий)  В том числе:   * лекции (Л) * практические занятия (ПЗ) * лабораторные работы (ЛР) | 28  0  28  0 | 14  0  14  0 | 14  0  14  0 |
| Самостоятельная работа (СРС) (всего) | 53 | 22 | 31 |
| Контроль | 27 | 0 | 27 |
| Форма контроля знаний | Э, З | З | Э |
| Общая трудоемкость: час / з.е. | 108 / 3.0 | 36 / 1.0 | 72 / 2.0 |

Для заочной формы обучения:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Вид учебной работы** | **Всего часов** | **Курс** | |
| **1** | **2** |
| Контактная работа (по видам учебных занятий)  В том числе:   * лекции (Л) * практические занятия (ПЗ) * лабораторные работы (ЛР) | 14  0  14  0 | 8  0  8  0 | 6  0  6  0 |
| Самостоятельная работа (СРС) (всего) | 81 | 60 | 21 |
| Контроль | 13 | 4 | 9 |
| Форма контроля знаний | Э, З | З | Э |
| Общая трудоемкость: час / з.е. | 108 / 3.0 | 72 / 2.0 | 36 / 1.0 |

*Примечания: «Форма контроля знаний» – экзамен (Э), зачет (З).*

**5. Содержание и структура дисциплины**

5.1 Содержание дисциплины

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Наименование раздела дисциплины (по видам речевой деятельности)** | **Содержание раздела** |
| **Модуль 1 — Актуальные проблемы управления инвестиционными и архитектурно-строительными проектами в странах Европы / Азии / США и др.)** | | |
| 1 | Чтение | Ознакомительное, изучающее, просмотровое; понимание основной информации; полное и точное понимание содержания статей из оригинальных научных / информационных источников. Владение основными способами поиска профессионально-ориентированной информации. Нахождение правильных лексических и грамматических эквивалентов в двух языках при переводе, реферировании статей. Работа над терминологией. |
| 2 | Говорение | Краткое устное сообщение / презентация по тематике делового и профессионального общения. |
| 3 | Аудирование | Полное и точное понимание фактов, деталей и т.п. содержания профессионально-ориентированного речевого сообщения. |
| 4 | Письмо | Умение сделать письменный перевод профессионально-ориентированного текста; аннотация научных и технических статей. |
| 5 | Языковые средства | Лексические и грамматические средства в рамках темы модуля. |
| **Модуль 2 — Особенности делового / профессионального общения на иностранном языке** | | |
| 1 | Чтение | Владение основными методами поиска информации в текстах научно-технической направленности. |
| 2 | Говорение | Владение речевым этикетом делового и профессионального общения; диалогическая и монологическая речь в ситуациях научного / профессионального общения (выступление на предложенную тему, презентация проекта, умение выразить свою точку зрения, согласие / несогласие, сомнение и т.п. в процессе вербального общения, связанного с дискуссионными вопросами в процессе профессионального общения) |
| 3 | Аудирование | Понимание на слух речевых сообщений в контексте делового общения. |
| 4 | Письмо | Умение создать письменный текст – основу для электронной презентации; умение написать (электронное) деловое письмо. |
| 5 | Языковые средства | Лексические и грамматические средства в рамках темы модуля. |

5.2 Разделы дисциплины и виды занятий

Для очной формы обучения:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Наименование раздела дисциплины** | **Л** | **ПЗ** | **ЛР** | **СРС** |
| 1 | Модуль 1:Актуальные проблемы управления инвестиционными и архитектурно-строительными проектами в странах Европы / Азии / США и др.) | 0 | 14 | 0 | 25 |
| 2 | Модуль 2: Особенности делового / профессионального общения на иностранном языке | 0 | 14 | 0 | 28 |
| **Итого** | | 0 | 28 | 0 | 53 |

Для заочной формы обучения:

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **№ п/п** | **Наименование раздела дисциплины** | **Л** | **ПЗ** | **ЛР** | **СРС** |
| 1 | Модуль 1:Актуальные проблемы управления инвестиционными и архитектурно-строительными проектами в странах Европы / Азии / США и др.) | 0 | 7 | 0 | 40 |
| 2 | Модуль 2: Особенности делового / профессионального общения на иностранном языке | 0 | 7 | 0 | 41 |
| **Итого** | | 0 | 14 | 0 | 81 |

**6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **№**  **п/п** | **Наименование раздела дисциплины** | **Перечень учебно-методического обеспечения** |
| 1 | Чтение: ознакомительное, просмотровое, обучающее. Реферирование статей по специальности. | 1. Афанасьева Е.А., Лютомская И.Л., Павлова И.М., Рипачева Е.А., Ровбо О.Н. и др. Ситуации делового общения. [Текст] Учебное пособие. СПб.: ПГУПС, 2012. 58 с. 2. Бурхан И.О., Лютомкая И.Л., Мите Л.В. Listening Facilitator [Текст]. Методические указания по аудированию. СПб.: ПГУПС, 2013. – 26 с. 3. Журналы на иностранных языках по тематике магистерской программы, в том числе по профилю железнодорожных специальностей (2010—2015гг.):   International Railway Journal,  Railway Age,  Railway Gazette,  Japanese Railway Engineering |
| 2 | Говорение, аудирование: презентации по темам делового и профессионального общения. |
| 3 | Письмо: электронная презентация, электронная переписка. |

**7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине**

Фонд оценочных средств по дисциплине является неотъемлемой частью рабочей программы и представлен отдельным документом, рассмотренным на заседании кафедры и утвержденным заведующим кафедрой.

**8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, нормативно-правовой документации и других изданий, необходимых для освоения дисциплины**

8.1 Перечень основной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1. Афанасьева, Е.А. Ситуации делового общения: учебное пособие по английскому языку [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.А. Афанасьева, И.Л. Лютомская, И.М. Павлова [и др.]. — Электрон. дан. — СПб. : ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2012. — 60 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\_id=63198
2. Афанасьева, Е.А. Сборник общетехнических текстов: учебное пособие по английскому языку [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е.А. Афанасьева, И.М. Павлова, В.Н. Синельникова [и др.]. — Электрон. дан. — СПб. : ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2014. — 47 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\_id=63204

8.2 Перечень дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

1. Topical Issues: учебно-методическое пособие на английском языке [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие. — Электрон. дан. — СПб. : ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2013. — 18 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\_id=41109
2. London: книга для чтения по страноведению [Электронный ресурс] : учебное пособие. — Электрон. дан. — СПб. : ПГУПС (Петербургский государственный университет путей сообщения Императора Александра I), 2011. — 25 с. — Режим доступа: http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1\_id=63208

8.3 Перечень нормативно-правовой документации, необходимой для освоения дисциплины

При освоении данной дисциплины нормативно-правовая документация не используется.

8.4 Другие издания, необходимые для освоения дисциплины

1. L. Raitskaya, S. Cochrane. «Macmillan Guide to Economics». Macmillan Education, 2007. – 128 p.
2. D. Grant, R. McLarty «Business Basics». Oxford University Press, 2008. – 185 p.;
3. V. Hollett, M. Duckworth «Business Objectives». Oxford University press, 2007. – 178 p.;
4. S. Clarke, M. Powell «In Company». Macmillan, 2008. –144 p.;
5. P. Emmerson «Business Grammar Builder». Macmillan, 2010. – 273 p.;
6. Erica J. Williams. «Presentations in English». Macmillan Education, 2008. – 128 p.
7. International Railway Journal (2010—2015гг.);
8. Railway Age (2010—2015гг.);
9. Modern Railways (2010—2015гг.);
10. Railway Gazette (2010—2015гг.);
11. Japanese Railway Engineering (2010—2015гг.).

**9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины**

1. Ресурсный сайт в открытом доступе Lingua Leo *lingualeo.com/ru/*;

2. Официальный сайт Oxford University Press *www.oup/elt/*;

3. Официальный сайт Cambridge University Press *www.cambridge.org/elt*;

4. Официальный сайт Macmillan *www.macmillan.ru*;

5. Ресурсный сайт в открытом доступе [*www.bb*c.*co.uklearningenglish*](http://www.bbc.co.uklearningenglish)

*6.*Личный кабинет обучающегося и электронная информационно-образовательная среда [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://sdo.pgups.ru (для доступа к полнотекстовым документам требуется авторизация).

**10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Порядок изучения дисциплины следующий:

1. Освоение разделов дисциплины производится в порядке, приведенном в разделе 5 «Содержание и структура дисциплины». Обучающийся должен освоить все разделы дисциплины с помощью учебно-методического обеспечения, приведенного в разделах 6, 8 и 9 рабочей программы.
2. Для формирования компетенций обучающийся должен представить выполненные типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, предусмотренные текущим контролем (см. фонд оценочных средств по дисциплине).
3. По итогам текущего контроля по дисциплине, обучающийся должен пройти промежуточную аттестацию (см. фонд оценочных средств по дисциплине).

**11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине «Иностранный язык профессионального и делового общения» (Б1.В.ОД.1):

* технические средства (персональные компьютеры, проектор, интерактивная доска,акустическая система);
* методы обучения с использованием информационных технологий(демонстрация мультимедийныхматериалов);
* электронная информационно-образовательная среда Петербургского государственного университета путей сообщения Императора Александра I [Электронный ресурс]. Режим доступа: http://sdo.pgups.ru;

Кафедра «Иностранные языки» обеспечена необходимым комплектом лицензионного программного обеспечения:

* Microsoft Windows 7;
* Microsoft Word 2010;

